

# THE PESHITTA: ITS EARLY TEXT AND HISTORY

Papers read at the Peshitta Symposium  
held at Leiden 30-31 August 1985

EDITED BY

P. B. DIRKSEN AND M. J. MULDER



E. J. BRILL  
LEIDEN • NEW YORK • KØBENHAVN • KÖLN  
1988

## TABLE OF CONTENTS

Preface . . . . .	VII
Abbreviations . . . . .	VIII
R.J. Owens, Aphrahat as a Witness to the Early Syriac Text of Leviticus . . . . .	1
S.P. Brock, Text History and Text Division in Peshitta Isaiah . . . . .	49
A. Gelston, Some Readings in the Peshitta of the Dodekapropheton . . . . .	81
M.D. Koster, Which came first: the Chicken or the Egg? The Development of the Text of the Peshitta of Genesis and Exodus in the Light of Recent Studies . . . . .	99
P.B. Dirksen, The Ancient Peshitta MSS of Judges and their Variant Readings . . . . .	127
J. Cook, The Composition of the Peshitta Version of the Old Testament (Pentateuch) . . . . .	147
M.J. Mulder, Some Remarks on the Peshitta Translation of the Book of Ezekiel . . . . .	169
A. van der Kooij, On the Significance of MS 5b1 for Peshitta Genesis . . . . .	183
K.D. Jenner, Some Introductory Remarks con- cerning the Study of 8a1 . . . . .	200
M.P. Weitzman, The Originality of Unique Readings in Peshitta MS 9a1 . . . . .	225
Summaries . . . . .	260
Appendix . . . . .	266
A. Gelston, 9d2 - Dodekapropheton (III,4) — P.B. Dirksen, 10c4 - Judges and I/II Samuel (II,2) — K.D. Jenner, 10c4 - I/II Kings (II,4), Proverbs, Ecclesiastes, and Song of Songs (II,5) — A. Gelston, 11d2 - Dodeka- propheton (III,4) — K.D. Jenner, 11d2 - Daniel (III,4) — K.D. Jenner, 10t6 and (14/12t9 - Canticles or Odes (IV,6).	